

# おなはま竜宮城まつり

Dragon Palace Festival in Onahama

会場

小名浜港アクアマリンパーク  
小名浜美食ホテル前

2018/11

7~11  
水 日

7(水)~10(土) 10:00~20:00  
11(日) 10:00~16:00

歓迎花火打ち上げ

2018.11/6(火) 17:50

おなはま竜宮城まつり開会宣言

2018.11/7(水) 18:00

## アクアマリンパークに 巨大竜宮城が出現!

浦島伝説が残るいわき市に突如現れた竜宮城。竜宮城の門を通り抜けると、深い海の底のような「竜宮テーマ館」が皆様をお迎えます。

さらに、物産館や日本の文化が体験できるコーナー、イベントステージやお祭り広場など、様々なブースがあり、日替わりでイベントを繰り広げます。

「おなはま竜宮城」は会議参加者だけでなく、地域の方や観光に訪れた方など、どなたでも楽しめる場所です。

## 浦島太郎伝説切り絵行灯

いわき市四倉町に残る浦島太郎伝説をモチーフにした切り絵行灯の光が、皆様に竜宮城の世界へ誘います。他の地域のストーリーの違いに注目してください。



人々が浜辺で亀をつかまえました。そこへ通りかかった太郎は、人々や亀に飲ませて、亀を逃がしてあげました。

しばらくたったある日、浦島は釣りをしようとして小舟に乗り出ると、はるか彼方より、竜宮からやってきたという乙姫様が、亀に乗って太郎を迎えにきました。



太郎を迎えられるままに、竜宮に行くこと、そこはたとえようもなく美しいところでした。浦島は助けた恩人として、大変なもてなしを受けました。

三年と思っていたのが、つい面白く飽きることもない毎日に、つい帰ることを忘れてしまった浦島ですが、亀は故郷が恋しくなりました。亀は恩返しとして、太郎を甲羅に乗せて送り届けました。



故郷へ帰ると、家は筋形もありません。実は三百年の月日が経っていたのです。太郎は心細くなり、開けてはならないと言われた玉手箱を開けてしまい、見る見るうちに老い果てました。

これはいわき市四倉町に伝わる物語です。全国にはさまざまな浦島伝説がありますが、その後太郎は龍になったというお話もあります。



提灯アートも楽しめます。

全体イメージ

## なっちゃんの紙芝居

Nacchan's picture-story show

「いわきの浦島太郎伝説」をMCのなっちゃんが、紙芝居でLIVE



湘南・鎌倉を拠点に、全国各地で紙芝居で笑顔と元気を届ける紙芝居師なっちゃん。その土地の伝説・昔話・トリアや時事ネタを盛り込んだオリジナル紙芝居や、『古事記紙芝居』の47都道府県興業ツアーに向けて、日々精進中。今回は、オリジナルの「いわきの浦島太郎伝説」を披露いたします。

## 寸劇LIVE浦島物語

The skit of The Tale of Urashima

11/7(水) 13:00~、18:15~

cast TEAM-ODAC



いわきの浦島太郎伝説をテーマにしたオリジナルストーリーを上演。現代版の竜宮城伝説はどう展開するのか、現代の浦島はどんな人物なのか。乞うご期待!

## 浦島伝説といわき URASHIMA legend and Iwaki



### 浦島太郎はいわき人!!

浦島太郎の物語は全国いたるところで見られます。いわき市四倉の下仁井田にある諏訪神社にも浦島太郎の伝説が残っています。諏訪神社のある土地はもとは仁井田十兵衛さんという人が住んでおり、十兵衛さんが浜でいじめられていた亀を助けたところ、乙姫様が亀に乗って十兵衛さんを迎えに来たとされています。各地に伝わる浦島太郎の話で乙姫様自らが太郎を迎えに来た、というように伝わっているところはいわきだけのようです。

### 乙姫様はいわきがお里?

いわき市平赤井にある<sup>あかいだけ</sup>関伽井嶽薬師には亀の子岩と呼ばれる石があり、難産に苦しむ乙姫様のために赤井嶽に願掛けに来た亀が変わった姿だそうです。どうして乙姫様は自ら浦島太郎を迎えに来たり、亀に苦勞をさせてまでわざわざ<sup>あかいだけ</sup>関伽井嶽薬師に願掛けに来たのでしょうか。もしかしたら乙姫様はいわきの出身だったのかもしれないね。





## ① 竜宮テーマ館

## Dragon Palace Exhibition

### シーボーンアート Seaborn Art



**NPO 日本渚の美術協会**  
NPO Japan Seaborn Art Association

美しい海を次世代に引き継ぐために、海岸美化清掃活動の中で集めた漂着物を利用したアート作品を展示します。  
美しい作品が発する海からの警告も感じ取っていただけたら幸いです。

### サンドアート・鳴き砂体験 Sand Art and Singing Sand Workshop



**いわき鳴き砂を守る会**  
Iwaki Naki Suna

鳴き砂は、花崗岩が4百万年以上という気の遠くなるような時間をかけて風化して石英が分離され、石英が65%以上含まれている砂が鳴き砂になります。鳴き砂は、環境のパロメーターともいわれ、環境汚染により鳴き砂は消滅してしまいます。いわき鳴き砂を守る会は、貴重な鳴き砂を次世代に健全な形で継承していく環境保護団体です。

### 環境ワークショップ Environment workshop



**ペットボトルのキャップでアート**  
11/7(水)~11/11(日) 10:00~16:00

ペットボトルの蓋を使っていわき花火大会の花火を作るワークショップです。  
色とりどりの蓋で小名浜の花火を再現しましょう。



### 美しい海を未来に! / 海からの警告 In the future the beautiful sea! / Warning from the sea



一般社団法人 **JEAN**  
Japan Environmental Action Network

漂着ごみ・散乱ごみの調査やクリーンアップを通じて海や川の環境保全を行っている非営利の環境NGO「JEAN」。トランクに漂着物などを詰めこんだ「トランク・ミュージアム®」や海のごみの写真などを展示します。

## ② 福島・いわきの物産館

## Souvenir from Iwaki, Fukushima

### ウミガメかぶと作り体験 Craft Workshop "Turtle Kabuto"



11/7(水)~11/11(日) 10:00~16:00  
協力団体名: 第10回世界水族館会議実行委員会  
協力団体英名: 10th International Aquarium Congress Domestic Committee  
オリジナルペーパークラフト「ウミガメのかぶと」を作ることができます。ウミガメは、世界水族館会議のロゴマークにもなっている生き物です。  
みんなでかぶとをかぶって、ウミガメがいっぱいの会場にしましょう!  
体験価格 1枚 100円(税込)

### 福島・いわきの物産販売 Souvenir from Iwaki, Fukushima



福島浜通り・中通り・会津地区のうまいもの。  
小名浜の海の幸などご自宅でも、お土産にも素敵な名物を販売。

### 匠の工芸品販売 Craft Arts



いわき市に総本店がある人形の東月による日本の伝統文化を継承する節句人形「羽子板・破魔弓」「ひな人形」「五月人形」「和風小物」「辰昇の絵幟」を各種展示、販売いたします。



### オリジナルグッズ IAC Items



第10回世界水族館会議2018福島開催を記念して作成しましたオリジナルグッズを限定販売いたします。数に限りがございます。  
オリジナルTシャツ(ドライ生地)  
限定200枚(サイズ:S・M・L・2L・3L)  
販売価格1枚2,000円(税込)  
オリジナルフェイスタオル(ドライ生地)  
限定100枚(サイズ:340×800mm)  
販売価格1枚2,000円(税込)  
オリジナル扇子(三代目辰昇作:鍾馗画)  
限定100本(両面印刷:骨組み黒漆調)  
販売価格1本3,000円(税込)

## ③ 日本の伝統文化館

## Japanese traditional culture

### いわき絵幟 Iwaki Traditional Flag Drawing "Enobori"



**いわき伝統絵幟のLIVE EVENT**  
11/7(水) 10:00~13:00、14:00~17:00  
福島県指定伝統的工芸品「いわき絵のぼり」三代目絵師、辰昇(しんしょう)。Shinsho  
○屋号: いわき絵のぼり吉田  
○制作拠点: 工房滝根庵  
○先代: 宇佐美しづえ  
○制作方針: 江戸期絵のぼり研究と力強さの再現「絵のぼり」とは、五月の節句に飾る幟旗(のぼりばた)。縁起物の絵と家紋が描かれます。鯉のぼりより100年以上古くからあり浮世絵師などが手がけていました。  
\*お庭に省スペースで飾れる利点から、近年再評価されています。地域と時代で、呼び名は様々。

### お茶会体験 Traditional MATCHA Green Tea Ceremony



**裏千家茶道 渡邊宗達(そむつ)氏によるお茶会の体験**  
11/7(水)~11/11(日) 11:00~14:00  
茶道の体験として、お茶やお菓子をいただき、お茶の世界を満喫!  
一般参加者は500円。「世界水族館会議」会議登録者は無料で体験いただけます。

### 雛人形・節句人形 Doll of Tohgetsu



いわき市に総本店のある人形の東月  
常設展示: 11/7(水)~11/11(日)  
福島県川俣町で千年以上の伝統に培われた地場産品「川俣シルク」内閣総理大臣賞、グッドデザイン賞の二冠に輝いた「齋米織物株式会社の妖精の羽」を使用した東月謹製「ひな人形」妖精の羽 フェアリー・フェザーのお雛さまをはじめ、等身大の甲冑、五月人形、三代目「辰昇」の絵幟等、節句人形を通して、日本の良き伝統文化の継承を展示いたします。  
また、展示場は日本の情緒をご堪能いただくために本畳を敷いて、お靴を脱いでご覧いただき、お寛ぎいただけます。

### 書道体験 Calligraphy



**書道家 中西 儼先生による書道体験教室**  
体験ワークショップ  
11/7(水)、11/9(金) 11:00~14:00  
**巨大書道パフォーマンス**  
11/9(金) 13:00~  
書道家: 中西 儼(なかにし けん)、筆文字デザイン書、美文字ワークショップ、賞状書き、看板筆文字、商品ロゴデザイン、書道イベント、揮毫ライブ、展覧会、個展など多数手掛けております。



④ イベントステージ

ステージイベント Stage event

11/7 Wednesday 18:00~

おなはま竜宮城開会宣言  
Opening Ceremony

うらしま太郎 (安部館長) による開会宣言

大会テーマ&イベントday

11/7 Wednesday 13:00~18:15~

寸劇LIVE 浦島物語

The skit of The Tale of Urashima

「ジョン・マーティン」  
"John Martin"



劇団チームオダック TEAM-ODAC  
首都圏を中心に活動する劇団「チームオダック」  
が、いわき市に伝わる浦島太郎伝説をテーマ  
にしたオリジナル台本の演劇を上演します。  
ウミガメの案内でやってきた現代の竜宮城。  
人々が目の当たりにする海の現状とは!?

11/7 Wednesday 19:00~

フラダンスショー&ワークショップ  
Hula Dance Show & Workshop



レイモミ小野フラス  
クール&レイロケラ  
ニフラガールの出演  
映画フラガールのモ  
デルとなった小野恵  
美子先生が主宰を務  
めるフラチームの皆  
さんの迫力ある演技。

レイロケラニ純子先生

11/8 Thursday 19:00~20:00

日本の祭 day

Japanese festival Day



和太鼓演奏  
Japanese Drum Music  
一打の会 演奏&  
ワークショップ

太鼓や笛の演奏を始め迫力ある大太鼓。獅子舞  
など日本の伝統太鼓の演奏で盛り上がる1日。

餅つきの実演も  
ありその場お餅  
をお召し上がり  
いただけます。



日本の伝統 餅つき・お餅料理  
Japanese style MOCHI Making  
日本の伝統食「餅」を実際に「餅つき」を実演。

獅子舞  
SHISHIMAI



11/8 Thursday 12:00~12:20

鷹狩り

Traditional Falconry



11月8日は、「世界水族館会議」の中で自然観  
をテーマに「侍と鷹」と題した基調講演があり  
ます。これにあわせて、那須どうぶつ王国協  
力による鷹狩りのパフォーマンスが行われます。  
観覧無料です。ぜひご覧ください。

11/8 Thursday 12:20~13:50

海上保安部巡視船見学

Patrol Vessel by Japan Coast Guard



あぶくま Abukuma

海上犯罪の取締りや海難救助の任務にあ  
たっている海上保安庁福島海上保安部所属  
の巡視船「あぶくま」の一般公開を行います。  
※事案対応、天候不良により中止の場合あり

11/9 Friday 棒ささら 18:00~  
盆踊り 19:00~

小名浜 day

Onahama day



(小名浜諏訪神社岡小名ささら保存会)

棒ささら(諏訪神社)・盆踊り

Traditional Local Dances  
Bosasara: Suwa Shrine and  
Bon Dance: Sakawaki Shrine

小名浜に古くから伝わる五穀豊穡を祈願する  
古くから伝わる伝統芸能。三匹獅子舞や棒術  
などを披露します。盆踊りで海外からの参加者  
大盛り上がり!



11/10 Saturday 映画上映 17:30~  
LIVE 19:00~

汐澤イベント day

Shiosawa Event day



人力戦艦「汐風澤風」第3作上映

17:30~ 第1作、第2作上映会

新作 第3上映、製作トークライブ

Anime Movie "Shiokaze Sawakaze 3"

第2次世界大戦に使用された駆逐艦汐風と澤風。  
現在は小名浜港に平和利用されています。この  
2艇が小名浜を守るためアニメと担って登場!  
待望の第3作を上映!

19:00~ テーマソングLIVE  
(小川コータ&とまそん)



鎌倉在住のウクレレ・  
ユニット。鎌倉のまち  
や人、江ノ電の全駅、  
江ノ電の公式キャン  
ペーンソングなどを  
歌う「地域密着型」ア  
ーティスト。鎌倉芸術  
館でのワンマンライ  
ブと幅広く活動中。

11/11 Sunday じゃんがら 12:00~  
エイサー 13:00~

ありがとう水族館会議 day  
Thank you IAC Day



じゃんがら念仏踊り

Jangara Nenbutsu Odori

福島県立いわき海星高等学校

福島県立いわき海星高等学校のチームによ  
る「じゃんがら念仏踊り」です。地元では単に  
「じゃんがら」と呼ばれ、福島県いわき市を中  
心に伝わり、鉦や太鼓を打ち鳴らす踊りです。

エイサー EISAR



エイサーは沖縄の伝統的な踊り。じゃんがら  
もいわきの代表的な念仏踊りであることか  
ら、エイサーとじゃんがらの共演が楽しみ  
いただけます。

11/9 Friday 13:00~

巨大書道パフォーマンス  
Giant calligraphy performance



書道家 中西 備による迫力のLIVE。巨大書道パフ  
ォーマンスをステージの上で行います。

11/7~11 10:00~16:00

伝馬船体験

Tenma Boat Experience Workshop



伝馬船とは、木造の櫓(ろ)漕(こ)ぎ小型和船  
のことです。うまく漕げるか挑戦してみよう!  
(アクアマリンふくしまでは、伝馬船の製作技  
術と漕法を伝承する「よみがえれ伝馬船・プロ  
ジェクト伝」に取り組んでいます。)※雨天中止

11/10 Saturday 12:30~13:30

伝馬船お披露目式

Traditional Tenma Boat  
Launching Ceremony



「アクアマリンふくしま」内にある工房にて製  
作していた伝馬船を、アクアマリンパーク  
(1・2号ふ頭間)でいわき海星高校の生徒さ  
んの操船によりお披露目いたします。

11/7~11

未来の海にビデオメッセージ

Video message to the future sea



9月8日、9日に開催したプレイベントを訪れた  
方に、世界水族館会議開催についてや海洋汚  
染の問題、小名浜の将来についてなど、それ  
ぞれの思いをボードに書いていただき、ビデ  
オメッセージとして撮影しました。  
メッセージよ、未来の海に届け!

⑤ 飲食コーナー

夜の飲食ブース Food service booth at night 17:30~

海鮮バーベキュー  
Seafood BBQ



イカやホタテなどの海鮮を炭火で豪快バー  
ベキュー。

竜宮城晚餐会  
Dragon Palace Dinner party



夜のイベントに合わせて、飲んで食べて大盛り上がり!

利き酒  
SAKE Tasting



福島県浜通り・中通り・会津地区の銘酒を集め  
て利き酒!